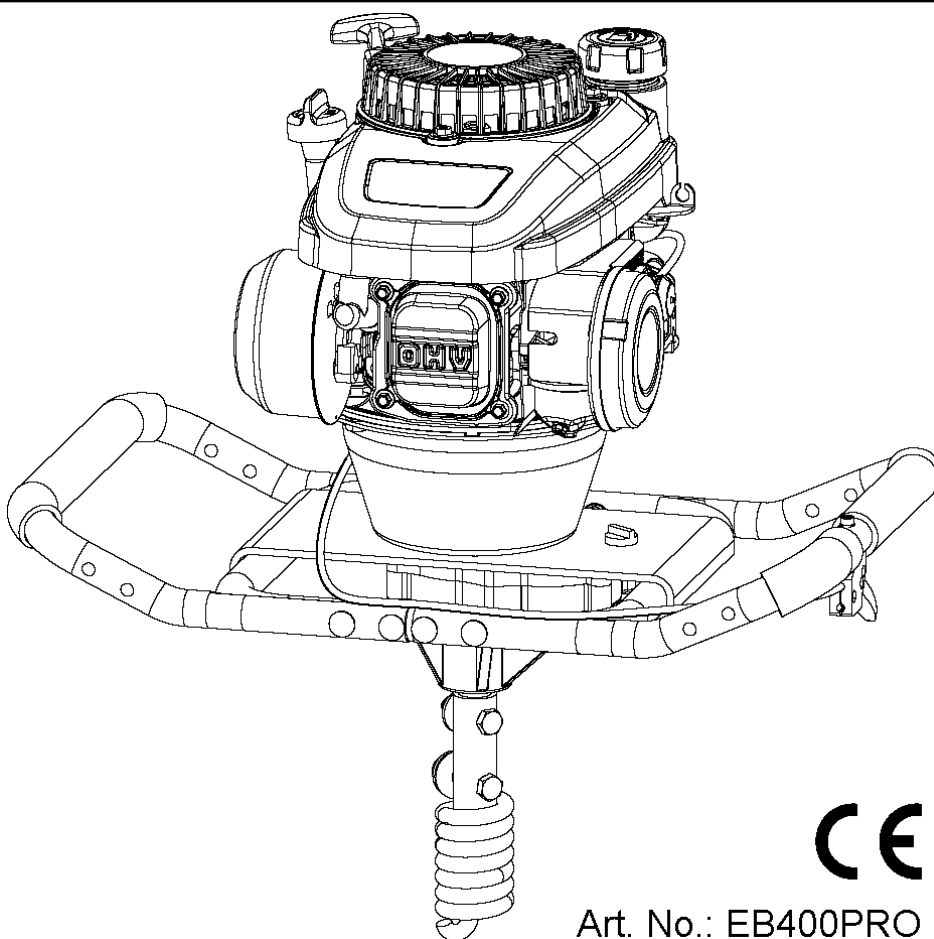


Wiertnica EB 400PRO

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Art. No.: EB400PRO

UWAGA!

Zapoznaj się z całym tekstem instrukcji obsługi przed przystąpieniem do uruchomienia maszyny. Instrukcja obsługi pozwala na właściwe użytkowanie maszyny oraz na zachowanie bezpieczeństwa. Zachowaj ją, aby informacje były zawsze dostępne. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do poważnych obrażeń.

Instrukcja zawiera Kartę Gwarancyjną.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE O INSTRUKCJI OBSŁUGI	3
2. PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE	4
3. OGRANICZENIE CZASU PRACY	4
4. ŚRODOWISKO	4
5. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA	4
3.1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:.....	5
3.2 Zasady bezpieczeństwa w obsłudze silników spalinowych.....	6
3.3 Bezpieczeństwo serwisowania.....	7
3.5 Postępowanie w razie wypadku przy pracy	7
3.7 Pozostałe ryzyka oraz zabiegi ochronne.....	7
3.6 UŻYTE SYMBOLE	8
6. ELEMENTY MASZINY	9
7. TRANSPORT	11
8. PRZECHOWYWANIE	11
9. MONTAŻ	11
9.1 Montaż wiertła (sprzedawane oddzielnie).....	12
10. UŻYTKOWANIE MASZINY	12
10.1 Tankowanie.....	13
OLEJ.....	13
BENZYNA	14
PRZECHOWYWANIE BENZYNY	14
TANKOWANIE MASZINY	14
10.2 URUCHAMIANIE	15
10.3 Wyłączanie silnika	15
10.4 Praca	15
11. UTRZYMANIE	16
12. KONSERWACJA.....	16
12.1 Filtr powietrza	17
12.2 Świeca zapłonowa	17
12.3 Wymiana oleju silnikowego.....	18
12.4 CZYSZCZENIE	18
13. Rozwiązywanie problemów.....	19
14. DANE TECHNICZNE	20
15. AKCESORIA.....	20
16. GWARANCJA	21
17. Deklaracja zgodności CE	23
18. ELEMENTY MASZINY	24

Ta instrukcja zawiera informacje i procedury dotyczące bezpieczeństwa pracy i bezpiecznej konserwacji tego modelu. Dla własnego bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom, należy przeczytać instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, zapoznać się z nimi i powracać do podręcznika w razie potrzeby.



UWAGA Przed instalacją i przed uruchomieniem należy przeczytać cały tekst instrukcji. Należy zapoznać się z urządzeniem, jego właściwym stosowaniem, jak również wskazówkami bezpieczeństwa. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, tak, aby informacje były zawsze dostępne.

Jeżeli urządzenie przekazane zostało innym osobom, należy przekazać również kompletny podręcznik.

Wskazówka! Producent tego urządzenia zgodnie z obowiązującym prawem odpowiedzialności za produkt nie jest odpowiedzialny za szkody powstałe w wyniku użytkowania tego urządzenia wynikające przez:

- Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji obsługi,
- Niewłaściwą obsługę i konserwację
- Naprawy przez innych, nieuprawnione osoby,
- Montaż i wymiana na nieoryginalne części zamienne.
- Samowolne zmiany konstrukcyjne w maszynie, nieautoryzowane modyfikacje maszyny.
- Niewystarczającą kontrolę części maszyny, które są podatne na zużycie.
- Niewłaściwe naprawy.
- Niewłaściwe użycie.

Ryzyko ponosi sam użytkownik.

Nieautoryzowane modyfikacje urządzenia wykluczają jakąkolwiek odpowiedzialność producenta z wszelkich wynikających odszkodowań.

Prawa autorskie: Wszystkie dokumenty są chronione prawami autorskimi. Powielanie i kopiowanie dokumentów w tym fragmentów bez wyraźnej zgody autora jest zabronione. Informacje zawarte w tej instrukcji dotyczące danych technicznych, wymiarów, norma bezpieczeństwa jak i ilustracje są aktualne w czasie druku. Zastrzegamy sobie prawo do przerwania, zmiany i ulepszania swoich produktów bez uprzedzenia nabywcy.

1. INFORMACJE O INSTRUKCJI OBSŁUGI

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opisy, zalecane działania, oraz wskazówki dotyczące maszyny. Proszę uważnie przeczytać i postępować zgodnie z instrukcjami, aby zapewnić długą żywotność oraz bezpieczeństwo pracy. Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi, oraz lokalnych i ogólnych przepisów bezpieczeństwa.

Przed rozpoczęciem pracy z maszyną należy zapoznać się z instrukcją obsługi szczególnie z zasadami bezpieczeństwa. Użytkownik musi w pełni zrozumieć i przestrzegać zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie zaleceń bezpieczeństwa, konserwacji mogą spowodować obrażenia ciała lub nawet śmierć.

Instrukcja obsługi zawiera opisy funkcji, eksploatacji, konserwacji oraz opieki nad maszyną. Przestrzeganie tych zaleceń gwarantuje długą żywotność maszyny oraz bezpieczną pracę.

2. PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE

Model EB 400pro jest poręczną wiertnicą glebową, wyposażoną w 4-suwowy silnik. Wiertnica zbudowana jest z ramy na której osadzony jest silnik, zbiornik paliwa, przekładnia oraz dwa uchwyty. Idealnie nadaje się do rozmaitych prac przy pielęgnacji ogrodu oraz krajobrazu, jak np. wiercenie otworów pod rośliny, słupy ogrodzeniowe. Dostępne dla tego modelu są wiertła o średnicy 100, 150 i 200 mm. Urządzenie może być używane tylko i wyłącznie w pozycji pionowej.

- Urządzenie nie może być stosowane wewnątrz pomieszczeń, parkach, terenach sportowych.
- Urządzenie nie może być użytkowane podczas deszczu, na lodzie, na bardzo twardym, kamienistym podłożu lub w pobliżu przewodów elektrycznych, gazowych, wodociągowych itp.
- Urządzenie nie może być stosowane w pracy ciągłej.
- Zabrania się pracy bez elementów zabezpieczających.

Każde inne zastosowanie, w szczególności mieszanie łatwopalnych lub wybuchowych substancji oraz zastosowanie w przemyśle spożywczym, będzie traktowane jako użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wyniki szkody, ryzyko ponosi wyłączenie użytkownik.

UWAGA Osoby które nie zapoznały się z instrukcją obsługi, dzieci, młodzież, osoby pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków zaburzających koncentrację, nie mogą użytkować maszyny.

3. OGRANICZENIE CZASU PRACY

W obszarach miejskich mieszkalnych lub na terenie szpitali i domów opieki maszyny nie może być eksploatowany w niedziele i święta przez cały dzień i w dni powszednie od 20.00 bis 7.00.

Należy zwracać uwagę na regionalne przepisy dotyczące poziomu hałasu.

4. ŚRODOWISKO

Wszelkie odpady proszę zwracać do ponownego przetworzenia, a nie do śmieci. Wszystkie narzędzia, węże i opakowania przeznaczone są do sortowania, należy je więc oddać w miejsce recyklingu, gdzie zostaną usunięte w sposób przyjazny dla środowiska.

Proszę sprawdzić u lokalnych władz możliwe i właściwe sposoby usuwania odpadów ze środowiska.

5. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas używania wiertnicy glebowej należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem, odniesienia obrażeń ciała, czy też wzniesienia pożaru.

Proszę zapoznać się z następującymi wskazówkami zanim przystąpią Państwo do użytkowania urządzenia i zachować je na przyszłość.

Wskazówki dla Państwa własnego bezpieczeństwa są wyróżnione trójkątem ostrzegawczym, natomiast wskazówki odnośnie szkód mienia nie są oznaczone trójkątem ostrzegawczym.

RYZIKO !

Przy nieprzestrzeganiu tej wskazówki istnieje wysokie zagrożenie życia, bądź odniesienia niebezpiecznych dla życia obrażeń.

UWAGA !

Przy nieprzestrzeganiu tej wskazówki istnieje wysokie zagrożenie życia, bądź odniesienia ciężkich obrażeń.

OSTROŻNIE !

Przy nieprzestrzeganiu tej wskazówki istnieje niskie bądź średnio-wysokie zagrożenie życia

WSKAZÓWKA

Przy nieprzestrzeganiu tej wskazówki istnieje wysokie ryzyko uszkodzenia silnika bądź powstanie innych materialnych szkód.

Poza tym niniejsza instrukcja obsługi zawiera wskazówki, które wyróżnione są wyrazem **UWAGA**

3.1 Ogólne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

1. Proszę utrzymywać czystość i porządek miejsca roboczego

- Nieporządek może prowadzić do wypadków.

2. Proszę mieć na uwadze ewentualny wpływ otoczenia na maszynę

- Proszę nie narażać maszyny na działanie opadów atmosferycznych.
- Proszę nigdy nie używać urządzenia w zamkniętych pomieszczeniach. Z uruchomionego silnika wydane są toksyczne gazy, które mogą być bezbarwne i bezwonne.
- Proszę nie używać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Proszę pamiętać o dobrym oświetleniu miejsca roboczego.
- Proszę zapewnić sobie stabilną pozycję na nierównym terenie.
- Proszę nie używać urządzenia w miejscach, gdzie istnieje zwiększone ryzyko pożaru lub wybuchu..
- Przy pracy w suchym otoczeniu proszę trzymać w zasięgu gaśnicę (ryzyko wzniesienia ognia).

3. Proszę trzymać osoby trzecie z dala od urządzenia

- Proszę uważać, aby inne osoby, szczególnie dzieci, nie dotykały maszyny. Proszę trzymać dzieci z dala od miejsca roboczego.

4. Proszę przechowywać nieużywane narzędzia w bezpiecznym miejscu

- Używane narzędzia należy trzymać w suchym, wysoko położonym lub zamkniętym miejscu, z dala od zasięgu dzieci.

5. Proszę nie przeciążać maszyny

- Maszyny pracują wydajniej oraz bezpieczniej w wyznaczonym zakresie mocy.

6. Proszę dostosowywać typ urządzenia do danego zadania Proszę nie używać niskowydajnych urządzeń do ciężkich prac.

- Nie należy używać narzędzi w sposób niezgodny z ich przeznaczeniem.
- Proszę regularnie czyścić maszynę.

7. Proszę nosić odpowiednią odzież roboczą

- Proszę nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii, ponieważ mogą one dostać się do ruchomych części maszyny.
- Proszę nosić wytrzymałe (np. skórzane) rękawice ochronne,.
- Podczas pracy na wolnym powietrzu należy nosić obuwie z antypoślizgową podeszwą oraz wzmocnieniami stalowymi.

8. Proszę nosić odpowiedni osprzęt ochronny. Proszę nosić okulary ochronne oraz ochronniki słuchu.

- Zaleca się, aby podczas korzystania z urządzenia nosić maskę ochronną

9. Proszę utrzymywać stosowną postawę ciała

- Proszę zadbać o stabilne podłoże oraz utrzymywanie równowagi podczas pracy.

10. Proszę nie pozostawiać przy urządzeniu żadnych zbędnych narzędzi

- Proszę przed włączeniem urządzenia usunąć wszelkie klucze oraz narzędzia do adjustacji maszyny.

11. Proszę być ostrożnym

- Proszę rozważnie korzystać z urządzenia. Proszę nie używać maszyny w przypadku, gdy nie są Państwo w pełni skupieni.

12. Uzupełnianie paliwa

- Proszę zawsze przed przystąpieniem do uzupełnienia paliwa wyłączyć urządzenie.
- Proszę ostrożnie otwierać wieko zbiornika paliwowego, aby ciśnienie mogło się powoli wyrównać.
- Podczas pracy obudowa maszyny silnie się nagrzewa. Proszę przed przystąpieniem do uzupełnienia paliwa pozwolić urządzeniu ochłonąć, gdyż w przeciwnym razie wysoka temperatura może doprowadzić do zapłonu benzyny oraz spowodować uszkodzenie maszyny oraz odniesienie ciężkich obrażeń.
- Proszę uzupełniać paliwo ostrożnie i słabym strumieniem. Rozlaną benzynę należy niezwłocznie zebrać oraz wyczyścić maszynę.
- Proszę dokładnie zakręcić wieko zbiornika paliwowego, aby nie luzowało się pod wpływem wibracji.

1. Proszę regularnie wprowadzać przerwy

OSTROŻNIE

- Dłuższa praca maszyną może wskutek powstałych wibracji doprowadzić do wystąpienia obciążenia układu krwionośnego. Dotyczy to w szczególności palców, dłoni i nadgarstków. W przypadku wystąpienia drętwienia kończyn, mrowienia, bólu, zmian skórnych, proszę niezwłocznie skonsultować się z lekarzem.

- Używanie odpowiednich rękawic oraz wprowadzanie regularnych przerw może wydłużyć dopuszczalny czas pracy. Proszę jednak pamiętać, że fizyczne predyspozycje do problemów układu krwionośnego skracają dopuszczalny czas pracy.

14. Proszę kontrolować stan maszyny

- Przed każdorazowym użyciem maszyny należy kontrolować czy wszystkie elementy znajdują się na właściwym miejscu i czy nie noszą one śladów uszkodzenia. Wszelkie defekty należy niezwłocznie usunąć.
- Proszę przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia sprawdzić czy wszystkie ruchome elementy znajdują się we właściwym położeniu oraz czy nic nie blokuje ich ruchu. Tylko w przypadku, kiedy wszelkie części urządzenia są odpowiednio zamontowane i w pełni spełniają swoją funkcję, gwarantowane jest bezproblemowe funkcjonowanie maszyny.
- ile w instrukcji obsługi nie podano inaczej, uszkodzone osłony i elementy należy naprawić lub wymienić wyłącznie w odpowiednim serwisie naprawczym.
- Uszkodzone włączniki/wyłączniki należy wymienić wyłącznie w autoryzowanym serwisie. Proszę nie używać urządzeń, których nie można poprawnie włączyć lub wyłączyć za pomocą przełącznika.

UWAGA

- Używanie nieodpowiednich narzędzi czy akcesoriów, może doprowadzić do wypadku oraz uszczerbku na zdrowiu.

16. Proszę używać wyłącznie przez producenta zatwierdzonych części zamiennych.

Maszyna odpowiada wszelkim normom bezpieczeństwa. Naprawy mogą zostać dokonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis naprawczy, który wykorzystuje oryginalne części zamienne. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny i/lub odniesienia poważnych obrażeń.

UWAGA

Pozostałe zagrożenia

Nawet przy prawidłowym korzystaniu z urządzenia mogą wystąpić dodatkowe zagrożenia i ryzyka:

- - Ryzyko obrażenia palców lub rąk przez ratujące element maszyny.
- - Ryzyko obrażenia ciała przez odpryski i odłamki wskutek nieodpowiedniej obsługi maszyny.
- - Ryzyko porażenia prądem przez uszkodzone części zasilające urządzenia.
- - Ryzyko uszkodzenia słuchu przez długotrwałą pracę bez ochronniki słuchu.
- - Ryzyko inhalacji szkodliwych gazów, bądź pyłu, powstałego podczas pracy w zamkniętych pomieszczeniach.
- - Ryzyko uszkodzenia wzroku, jeśli nie użyte zostaną okulary ochronne.

Ryzyka te mogą być zminimalizowane poprzez użytkowanie zgodne z zasadami BHP i zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

3.2 Zasady bezpieczeństwa w obsłudze silników spalinowych

UWAGA

Silniki spalinowe stwarzają podczas pracy oraz tankowania wyjątkowe niebezpieczeństwo. Proszę zawsze czytać i przestrzegać wskazówki bezpieczeństwa z podręcznika silnikowego oraz instrukcji obsługi. W przypadku nieprzestrzegania ich, istnieje ryzyko odniesienia ciężkich, bądź śmiertelnych obrażeń.

- Proszę **NIE** pozostawiać maszyny uruchomionej w pomieszczeniach zamkniętych, spaliny silnika zawierają trujący tlenek węgla. Przebywanie w otoczeniu zawierającym tlenek węgla, prowadzi do utraty przytomności oraz śmierci.
- Proszę **NIE** używać maszyny w pobliżu otwartego ognia.
- Proszę **NIE** palić w trakcie używania maszyny.
- Proszę **ZAWSZE** kontrolować przewody paliwowe, zakrętki oraz zbiornika paliwa, w celu nieszczelnych miejsc, bądź rys. W przypadku występowania takich szkód, maszyna nie może zostać uruchomiona.
- Proszę **NIGDY** nie tankować urządzenia, kiedy silnik pracuje, bądź jest jeszcze rozgrzany.
- Proszę **ZAWSZE** napełniać paliwo w dostatecznie wentylowanych pomieszczeniach..
- Proszę **NIE** tankować urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
- Proszę **NIE** palić podczas tankowania.
- Proszę **NIE** rozlewać paliwa podczas tankowania.
- Proszę **ZAWSZE** zwracać uwagę, by po zatankowaniu zakrętka baku znajdowała się na swoim miejscu oraz była dobrze domknięta.

3.3 Bezpieczeństwo serwisowania

RYZYKO

Nieodpowiednia konserwacja bądź nieprzestrzeganie lub nie usunięcie usterki, może podczas pracy spowodować powstanie źródła niebezpieczeństwa. Proszę używać wyłącznie regularnie konserwowanych maszyn. Wyłącznie w ten sposób, mogą Państwo być pewni, że używają Państwo urządzenia w bezpieczny, gospodarny oraz bezawaryjny sposób.

- Proszę **NIE** czyścić, konserwować, konfigurować, bądź naprawiać maszyny w czasie pracy silnika Ruchome elementy mogą spowodować ciężkie obrażenia.
- Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych i naprawczych, należy **ZAWSZE** wyciągnąć świece zapłonową. Zapobiega to przypadkowemu rozruchowi.
- Proszę **NIE** używać benzyny bądź innych łatwopalnych środków do czyszczenia maszyny Opary paliwa, bądź rozpuszczalników mogą spowodować eksplozję.
- Proszę **NIE** umieszczać w pobliżu tłumika papieru, papy, bądź podobnego materiału. Gorący tłumik może stanowić źródło pożaru.
- Uszkodzone, bądź zużyte części maszyny, należy **ZAWSZE** wymienić przez oryginalne części zamienne.
 - Naklejki na maszyny ostrzegają przed niebezpieczeństwem. Proszę **ZAWSZE** utrzymywać maszynę w czystości oraz w miarę potrzeby wymienić uszkodzone naklejki.
 -

UWAGA

Wiertnica glebowa zaczyna się obracać dopiero, gdy w tym celu zostanie użyta dźwignia gazu
Na biegu jałowym, wiertło się nie kręci!

3.5 Postępowanie w razie wypadku przy pracy

W przypadku wystąpienia wypadku podczas pracy, proszę niezwłocznie udzielić pierwszej pomocy oraz zawiadomić odpowiednie służby ratunkowe.

W przypadku wzywania pomocy, proszę koniecznie podać poniższe informacje:

- gdzie się wydarzył wypadek
- co się wydarzyło
- ile osób odniosło obrażenia
- jakiego rodzaju są obrażenia
- kto zgłasza wypadek

3.7 Pozostałe ryzyka oraz zabiegi ochronne

Niebezpieczeństwa mechaniczne

Ujęcia, wciągnięcie

Ślimak wiertniczy może ująć części garderoby, sznury, bądź druty i wciągnąć je.

-> Proszę nosić dopasowane ubranie, obuwie ochronne z antypoślizgową podeszwą oraz wzmocnieniami stalowymi. Przy dłuższych włosach należy nosić siatkę na włosy. Pozostałe ryzyko - ukryte, niewidoczne ciała obce.

Uderzenia

Podczas pracy na twardym, kamienistym lub mocno ukorzenionym podłożu, ręce mogą być narażone na silne uderzenia wtórne.

-* Proszę unikać pracy na twardym, kamienistym lub mocno ukorzenionym podłożu. Proszę mocno trzymać maszynę za uchwyty oraz nosić odzież ochronną.

Zaniedbanie ergonomicznych podstaw

Zaniechanie używania sprzętu ochrony indywidualnej

Niedostateczne, bądź całkowite zaniechanie używania sprzętu ochrony indywidualnej, może doprowadzić do ciężkich obrażeń.

-> Proszę nosić odpowiedni sprzęt ochronny.

Błędne postępowanie

—> Proszę podczas pracy być zawsze w pełni skupionym.

Niebezpieczeństwa elektryczne

Kontakt elektryczny

W przypadku dotknięcia gniazda świecy zapłonowej podczas pracy silnika, może dojść do porażenia prądem.

—♦ Proszę nigdy nie dotykać gniazda świecy zapłonowej, ani samej świecy zapłonowej podczas pracy silnika.

Niebezpieczeństwa termiczne

Oparzenia, odmrożenia

Dotykanie wydechu/obudowy może doprowadzić do oparzeń

—> Proszę pozwolić elementom silnika ochłnąć.

Zagrożenia powstałe przez hałas

Uszkodzenia słuchu

Dłuższa praca wiertnicą glebową, bez zabezpieczeń może doprowadzić do uszkodzenia słuchu. -> Proszę zasadniczo nosić ochronniki słuchu.

Zagrożenie przez tworzywo robocze i inne materiały

Kontakt, wdychanie

Spaliny maszyny mogą doprowadzić do utraty zdrowia.

—> Proszę używać maszyny wyłącznie na wolnym powietrzu i regularnie robić przerwy.

Ogień, eksplozja

Mieszanka paliwowa maszyny jest łatwopalna.

—> Podczas pracy oraz tankowania, proszę unikać otwartego ognia oraz palenia.

Zagrożenie przez wibracje

Wibracje ciała

Dłuższa praca wiertnicą glebową, może przez wibracje doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu. —> —> Proszę robić regularne przerwy.

Pozostałe zagrożenia

Rozrzucone obiekty oraz płyny

Rozrzucone podczas pracy wiertnicą glebową kamienie oraz odłamki drewna mogą ranić osoby oraz zwierzęta.

—> Proszę uważać, by osoby, ani zwierzęta nie znajdowały się w obszarze zagrożenia oraz proszę nosić elementy sprzętu ochrony indywidualnej.

Poślizgnięcie, potknięcie lub upadek

Na niestabilnym podłożu mogą Państwo poprzez potknięcie odnieść obrażenia.

—> Proszę zwrócić uwagę na przeszkody, występujące na obszarze roboczym. Proszę upewnić się, że warunki pozwalają na stabilną pozycję. Proszę nosić obuwie z antypoślizgową podeszwą.

3.6 UŻYTE SYMBOLE



Spaliny silnika zawierają toksyczny tlenek węgla. Proszę nie używać maszyny w zamkniętych pomieszczeniach.



Palenie wzbronione.



Uwaga należy zachować szczególną ostrożność i uwagę. Urządzenie może powodować poważne obrażenia.



Proszę przed rozruchem przeczytać instrukcję obsługi oraz bezpieczeństwem eksploatacji.



Używaj ochronników uszu oraz kasku.



Noś buty ochronne z podeszwami antypoślizgowymi.



Używaj rękawic ochronnych.



Ostrzeżenie przed gorącą powierzchnią. Niebezpieczeństwo poparzenia. Nie dotykać gorących części silnika.



Ostrożnie obracające się części.



Trzymaj z dala osoby postronne oraz zwierzęta.



Przed przystąpieniem do czyszczenia, regulacji bądź konserwacji wyłącz silnik i wyjmij świecę zapłonową, by zapobiec przypadkowemu rozruchowi.



Chroń maszynę przed wilgocią



Nie należy dotykać elementów wirujących.



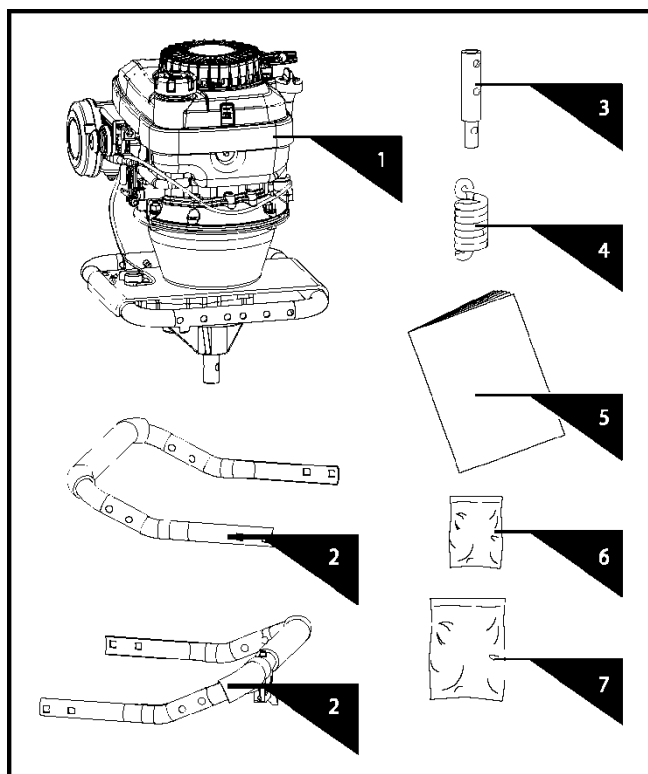
Zabrania się usuwania elementów ochronnych lub ingerencji w ich konstrukcję.



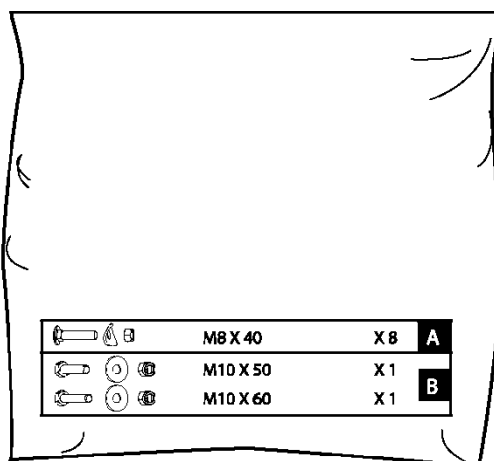
Utrzymuj bezpieczną odległość minimum 15m od osób postronnych.

6. ELEMENTY MASZyny

Po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności oraz ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

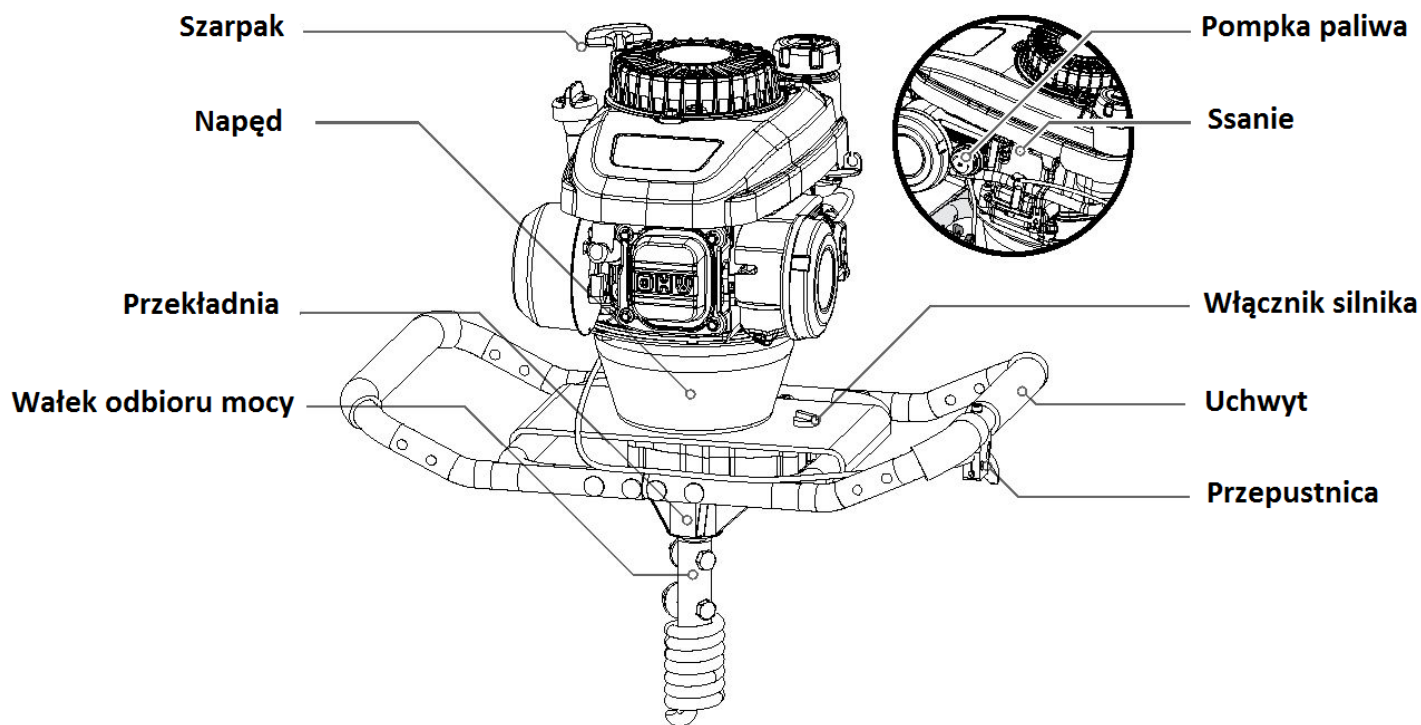


1. Silnik benzynowy
2. Uchwyt
3. Wał łączący
4. Sprężyna skrętna
5. Instrukcja obsługi
6. Akcesoria silnika benzynowego
7. Akcesoria wiertnicy



	M8 X 40	X 8	A
	M10 X 50	X 1	B
	M10 X 60	X 1	

UWAGA przed uruchomieniem uzupełnij olej silnikowy !



- **Napęd**

Składa się z silnika, sprzęgła, układu paliwowego, systemu zapłonu, rozrusznika rewersyjnego

- **Szarpak**

Służy do uruchomienia silnika

- **Pompka paliwa**

W celu ułatwienia rozruchu po dłuższym postoju maszyny. Należy nacisnąć 2 – 3 razy przed uruchomieniem.

- **Wałek odbioru mocy**

Przekazuje napęd do wiertła.

- **Przekładnia**

Bezobsługowa, uszczelniona przekładnia zapewnia 16:1 redukcję łącząc najlepsze połączenie mocy i prędkości obrotowej ślimaka. Nie wymaga konserwacji przez użytkownika.

- **Włącznik silnika**

Włącza i wyłącza system zapłonowy. Należy ustawić przełącznik do pozycji „ON” aby uruchomić silnik. Przeszawić do pozycji „OFF” w celu wyłączenia silnika.

- **Ssanie**

Dźwignia zasysacza otwiera oraz zamyka klapkę startową w gaźniku. W pozycji „OFF” mieszanka powietrzno-paliwowa zostaje wzbogacona w celu zimnego rozruchu. Do ciepłego rozruchu oraz pracy maszyny, należy ustawić ją w pozycji „ON”.

- **Sprzęgło odśrodkowe**

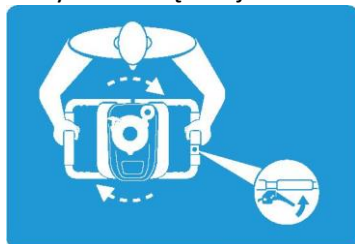
Sprzęgło odśrodkowe jest to sprzęgło, którego zasada działania polega na tym, że podczas wzrostu prędkości obrotowej wału korbowego silnika rośnie siła odśrodkowa działająca na wirujące ciężarki, co powoduje wzrost nacisku tarczy dociskowej na tarczę sprzęgła - poprzez zmniejszenie prędkości obrotowej wału korbowego silnika maleje siła odśrodkowa a co za tym idzie, osłabienie zacisku tarczy sprzęgła i samoczynne rozłączenie sprzęgła.

- **Przepustnica**

Reguluje obroty silnik. Należy trzymać urządzenie w taki sposób aby lewa ręka chwytła dźwignię przepustnicy.

- **Uchwyt**

Służy do oburęcznej kontroli maszyny przez operatora



7. TRANSPORT

UWAGA

Przed przystąpieniem do transportu, bądź przechowywaniem maszyny w zamkniętym pomieszczeniu, należy pozwolić maszynie ochłonąć, by uniknąć ryzyka poparzenia oraz vzniesienia pożaru.

Należy się także upewnić, że nie maszyna nie stanowi ryzyka dla osób, przez możliwość przewrócenia, bądź zsunięcia się oraz przez możliwe uderzenie opadającymi lub unoszącymi się elementami maszyny.

- Proszę przenosić wiertnicę glebową trzymając wyłącznie za uchwyty. Proszę nie dotykać obudowy (ryzyko odniesienia poparzeń).
- W przypadku transportowania wiertnicy glebowej pojazdem, należy zwrócić uwagę, aby maszyna znajdowała się w bezpiecznej pozycji.
- Przed transportem należy kompletnie opróżnić zbiornik paliwowy.

8. PRZECHOWYWANIE

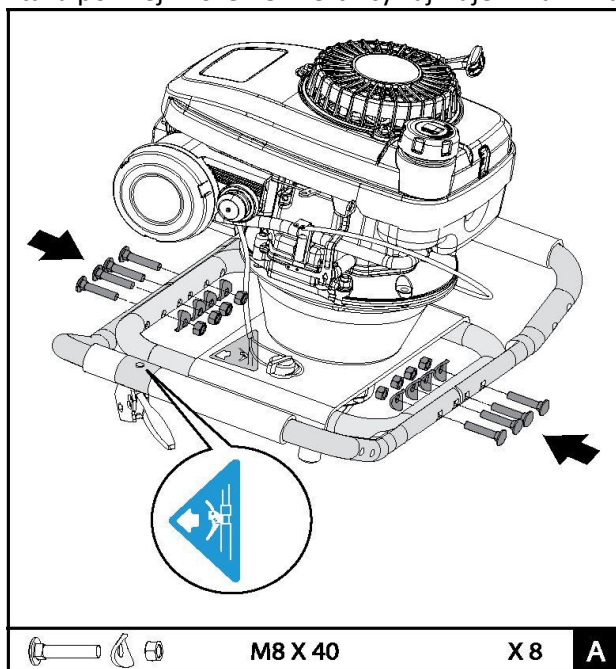
Przechowywanie wiertnicy glebowej na okres równy, bądź dłuższy od miesiąca:

- Proszę usunąć bród oraz pył z silnika oraz wiertła
- Proszę wyczyścić filtr powietrza, a w razie silnego zabrudzenia, bądź uszkodzenia, wymienić
- Proszę dokładnie oczyścić głowicę cylindra
- Proszę umieścić maszynę bezpiecznie w suchym pomieszczeniu, w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- W przypadku dłuższego przechowywania, proszę opróżnić zbiornik paliwowy.
- Proszę wymienić olej silnikowy.



9. MONTAŻ

Postępuj zgodnie z instrukcjami montażu poniżej. Złożenie wiertnicy zajmuje kilka minut.

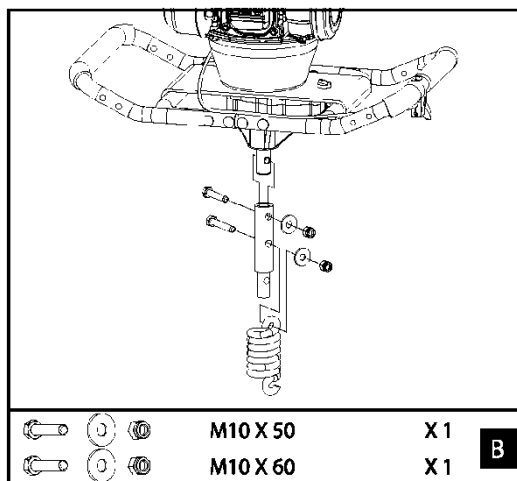


Zamontuj uchwyt na ramie śrubami M8x40 i dokręć.

Dźwignia przepustnicy powinna być zainstalowana jak na powyższym rysunku.

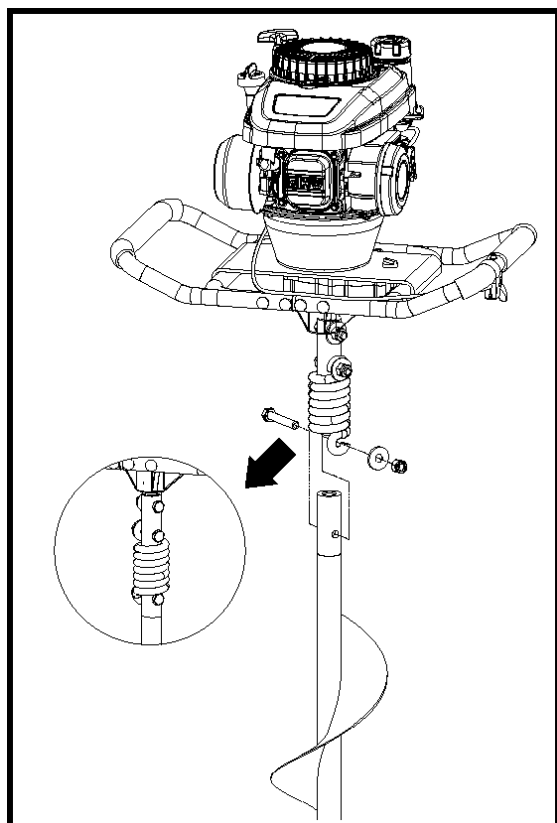
Sprawdź przepustnicę:

1. Pociągnij dźwignię przepustnicy do końca w kierunku uchwyty.
2. Po zwolnieniu przepustnicy dźwignia powinna automatycznie powrócić do pozycji wyjściowej (bieg jałowy).



Połącz wał odbioru mocy z sprężyną skrętną zabezpiecz śrubami z podkładkami i dokręć.

9.1 Montaż wiertła (sprzedawane oddzielnie)



Mocowanie wiertła na wale jednostki napędowej, jak pokazano na rysunku.

1. Przyłożyć wiertło do wałka urządzenia
2. Wyrównać otwory montażowe
3. Włożyć śrubę przed otwór
4. Nałożyć podkładkę i dokręć bezpiecznie.
5. Sprawdź dokręcenie śruby.

10. UŻYTKOWANIE MASZYNY

UWAGA

Proszę uważnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa.

- Proszę nigdy nie pracować w pojedynkę. Dla bezpieczeństwa, w pobliżu powinna być zawsze inna osoba.
- Proszę się upewnić, że w obszarze roboczym wiertnicy glebowej nie znajdują się dzieci lub inne osoby. Proszę uważać na zwierzęta.
- Proszę sprawdzić czy w obszarze roboczym nie znajdują się kable, przewody, itd.
- Proszę skontrolować czy urządzenie prawidłowo działa, a jego stan nie stanowi zagrożenia.
- Proszę podczas pracy trzymać maszynę obiema rękoma.
- Proszę zapewnić sobie bezpieczną pozycję pracy, także w trakcie procesu wiercenia.
- Proszę podczas pracy nie pochylać się nadmiernie do przodu.

- Proszę zwrócić uwagę, aby maszyna bezproblemowo funkcjonowała na biegu jałowym. Na biegu jałowym, przy rozgrzanym silniku wiertło nie powinno się obracać.
- W przypadku wyczuwalnej zmiany w pracy maszyny, proszę niezwłocznie wyłączyć silnik.
- Proszę nie kłaść rozgrzanej wiertnicy glebowej w suchej trawie, bądź na innym, łatwopalnym podłożu (ryzyko wzniesienia pożaru!).
- Proszę wywiercać dziury w kilku podejściach, aby w międzyczasie odprowadzić nadmierną ziemię. Proszę wprowadzać wiertnicę prostopadle do gruntu i jej nie pochylać!
- Proszę zawsze zabezpieczać wywiercone dziury, gdyż istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!
- Proszę za pomocą wiertnicy glebowej wykonywać wyłącznie dziury w ziemi. Inne użycie jest niedozwolone.
- UWAGA Wiertło zaczyna się obracać tylko po naciśnięciu przepustnicy. W razie gdy wiertło obraca się na biegu jałowym należy skontaktować się ze sprzedawcą.
- Należy szczególnie uważać podczas pracy w ziemi z dużą ilością korzeni lub kamieni.
- Nie należy przeciążać urządzenia poprzez zbyt duży nacisk, ryzyko przegrzania. Operację wiercenia należy rozpocząć na „pół gazu” i stopniowo zwiększać obroty tak aby wiertło bezproblemowo wwierciło się w glebę.
- Należy wykonywać otwory pionowo, podczas podnoszenia wiertła nie powinno się obracać.

UWAGA

Podczas wszystkich prac przy wiertnicy glebowej, proszę wyłączyć silnik, wyciągnąć przewód świecy zapłonowej oraz bezwzględnie nosić rękawice ochronne.

Wiertnica glebowa może zostać użyta dopiero po całkowitym złożeniu oraz skontrolowaniu funkcji maszyny.

10.1 Tankowanie

Proszę zawsze tankować w przewiewnym miejscu, przy wyłączonym silniku. Jeśli silnik bezpośrednio przed tankowaniem był w użyciu, należy najpierw odczekać, aż ochłonie. Proszę nigdy nie tankować silnika w pomieszczeniach, gdzie opary paliwowe mogą mieć kontakt z płomieniem, bądź iskrami.



UWAGA

Benzyna jest wyjątkowo łatwo palna oraz stwarza zagrożenie eksplozją. Obchodząc się nieuważnie z benzyną, można ulec poparzeniom oraz innym ciężkim obrażeniom.



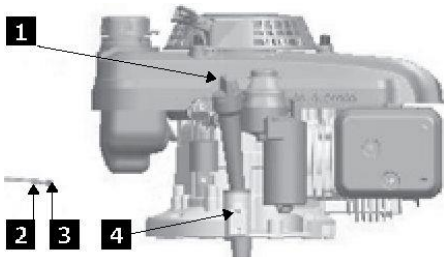
- Proszę wyłączyć silnik oraz zabezpieczyć go przed nadmierną temperaturą, iskrami oraz otwartym ogniem.
- Proszę tankować maszynę wyłącznie na wolnym powietrzu.
- Rozlane paliwo należy niezwłocznie zebrać i usunąć.
- Stosować rękawice ochronne.



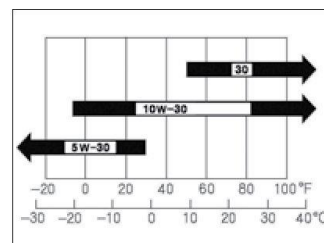
OLEJ

Wskazówka! Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia silnik musi być napełniony olejem silnikowym! Nieprawidłowe napełnianie olejem może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia silnika. W tym przypadku producenci nie uznają gwarancji.

1. Stosować olej silnikowy o specyfikacji 10W-30 lub 10W-40.
2. Odkręcić korek wlewu oleju.
3. Olej silnikowy napełnić do pierwszego zwoju gwintu otworu napełniania.
4. Dokręcić korek wlewu.
5. Wyrzucić resztki oleju/zabrudzenia.



1. Bagnet pomiaru oleju
2. MAX poziom oleju
3. MIN poziom oleju
4. Śruba spustowa oleju



Motorenöl

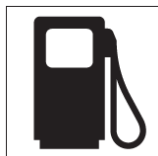
Pojemność silnika ok 0,55 litra oleju. Nie przepelniać!

Wskazówka! W przypadku gdy używany jest olej SAE 30 poniżej 10°C, następuje utrudniony start i możliwe uszkodzenie silnika z powodu niedostatecznego smarowania.

Podczas sprawdzania poziomu oleju urządzenie należy wyłączyć i ustawić na równej powierzchni.

1. Odkręcić korek wlewu oleju.
2. Wytrzeć olej na bagnecie.
3. Korek wlewu oleju ponownie włożyć do otworu, nie dokręcać.
4. Ponownie wyjąć korek wlewu oleju.
5. Sprawdzić poziom oleju na bagnecie. Poziom oleju musi znajdować się pomiędzy MIN i MAX (L i H).
6. Gdy poziom oleju jest niski (MIN lub mniej) należy dolać olej silnikowy.

BENZYNA



Ostrzeżenie! Ryzyko uszkodzenia silnika przez niewłaściwe paliwo.

Ryzyko uszkodzenia silnika jest spowodowane przez niewłaściwe paliwo. Należy tankować wyłącznie benzynę ROZ 95 lub wyższą. W żadnym przypadku nie należy tankować mieszanką 2-taktową, olejem napędowym lub niezatwierdzonym paliwem.

Dla tego silnika wymagana jest wyłącznie normalna benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Należy używać tylko świeżego, czystego paliwa. Woda lub zanieczyszczenia w układzie paliwowym mogą doprowadzić do zniszczenia silnika.



Pojemność zbiornika paliwa: 0,75 L

Ostrzeżenie! Benzyna jest bardzo łatwopalna i wybuchowa. Może spowodować poparzenia przy przeładunku paliw lub inne poważne obrażenia.

Podczas dodawania paliwa należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Wyłączyć silnik i pozwolić mu ostygnąć przez co najmniej 10 minut przed wyjęciem korka.
- Utrzymywać silnik z dala od ognia, iskier i płomieni.
- Przechowywać paliwa na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.
- Benzynę należy przechowywać z dala od iskier, otwartego ognia, ciepła i innych źródeł zapłonu.
- W przypadku rozlania paliwa, poczekać aż wyparuje przed uruchomieniem silnika.

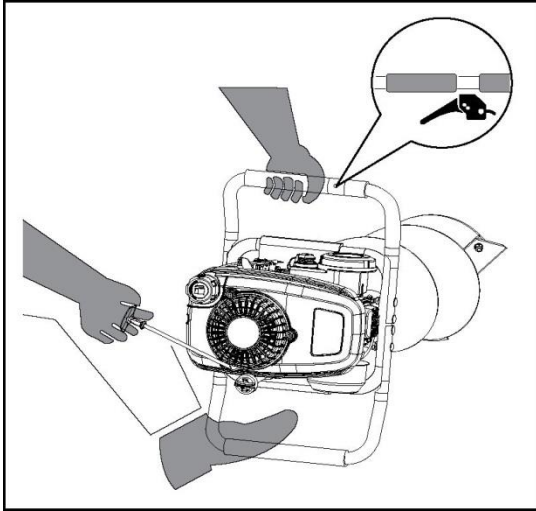
PRZECHOWYWANIE BENZYNY

- Paliwa mają ograniczony okres ważności. Przeleżałe paliwa lub mieszaniny paliw mogą prowadzić do problemów z uruchamianiem urządzenia. Należy przechowywać tylko tyle paliwa, ile zużywa się w ciągu miesiąca.
- Paliwo należy przechowywać tylko w pojemnikach, które są specjalnie do tego celu przeznaczone. Zbiorniki na paliwa powinny być suche i bezpieczne.
- Zbiornik paliwa należy przechowywać z dala od dzieci.

TANKOWANIE MASZYNY

1. Oczyszczyć obszar wokół wlewu paliwa od brudu i zanieczyszczeń.
2. Zdjąć pokrywę wlewu paliwowa ostrożnie, aby istniejące ciśnienie mogło zostać zredukowane.
3. Ostrożnie wlać benzynę. W celu pozostawienia miejsca dla ekspansji paliwa, nie napełnia się paliwa do dolnej krawędzi dyszy paliwowej.
4. Zakręcić mocno pokrywę króćca.
5. Natychmiast wytrzeć rozlane płyny.

10.2 URUCHAMIANIE



- Upewnić się, że urządzenie jest w pełni i prawidłowo zamontowane.
- Używać maszyny tylko na twardej, poziomej powierzchni. Uwaga! Ryzyko przewrócenia!
- Stosować urządzenie wyłącznie na zewnątrz, w odległości co najmniej 2 metrów od ścian budynków lub innych sztywnych przedmiotów.
- Chwyć wiertnicę jak na rysunku (wiertło podczas rozruchu nie może dotykać ziemi).

ZIMNY silnik:

Ustawić przełącznik w pozycji „OFF” (ssanie).

Za pomocą pompki na przewodzie paliwowym pompować 4-5 razy.

Wyłączyć w tylniej pozycji (włączone).

Pociągnąć linkę startu silnika 2-3 aż do momentu chwilowego zapłonu silnika.

Przełączyć przełącznik na pozycję „ON”

Pociągnąć linkę startu silnika 2-3 razy aż do zapłonu i pracy na biegu jałowym. (Wiertło nie obraca się na biegu jałowym).

CIEPŁY silnik:

Ustawić przełącznik w pozycji „ON”

Za pomocą pompki na przewodzie paliwowym pompować 4-5 razy.

Wyłączyć w tylniej pozycji (włączone).

Pociągnąć linkę startu silnika 2-3 razy aż do zapłonu i pracy na biegu jałowym. (Wiertło nie obraca się na biegu jałowym).

Jeżeli silnik nie uruchamia się po 5 pociągnięciach, należy postępować jak przy zimnym starcie.

10.3 Wyłączanie silnika

- Proszę przestawić wyłącznik w przedniej pozycji. W razie ponownego rozruchu proszę przestawić wyłącznik z powrotem na pozycję „OFF”

10.4 Praca

Proszę przed rozruchem silnika skontrolować:

- stan paliwa - zbiornik paliwowy powinien być zapętniony co najmniej do połowy
- stan przewodów paliwowych
- stan zewnętrznych śrub - czy są dobrze dokręcone
- wiertnica glebowa musi swobodnie działać

1) Proszę stanąć w stabilnej i bezpiecznej pozycji.

2) Proszę silnie, obiema rękoma trzymać wiertnicę glebową, by zabezpieczyć maszynę przed ewentualnymi uderzeniami wtórnymi.

3) Proszę przyłożyć wiertło do wybranego miejsca i przesunąć dźwignię regulacji gazu (4) Proszę ustawić dźwignię regulacji gazu odpowiednio do obrabianego gruntu, tak by móc optymalnie pracować.

WSKAZÓWKA

Przy optymalnej strukturze gruntu, pozwalającej pracować w równomiernej prędkości, można zablokować dźwignię regulacji gazu (w środkowej pozycji) za pomocą sztyftu blokującego

11. UTRZYMANIE

Regularna konserwacja maszyny gwarantuje długą żywotność zarówno maszyny jak i wszystkich jego części.

Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji i naprawy należy wyłączyć silnik, poczekać aż części będą w bezruchu i odłączyć świecę zapłonową. Podczas pracy przy ostrzach należy nosić rękawice ochronne! Nie wolno obsługiwać urządzenia w pobliżu otwartego ognia! Ryzyko powstania pożaru!

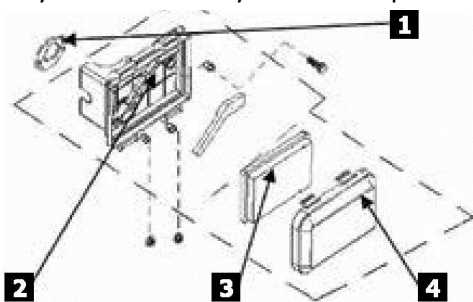
12. KONSERWACJA

PLAN KONSERWACJI	Przed każdym użyciem	Po każdym użyciu	Po pierwszych 5h	Co 20 h	Co 100 h	Co 300 h
Kontrola maszyny	X					
Tankowanie i sprawdzanie poziomu oleju	X					
Wymiana oleju silnikowego			X	X		
Wymiana benzyny					X	
Czyszczenie filtra powietrza				X		
Wymiana filtra powietrza						X Należy wymieniać filtr w zależności od zapylenia
Kontrola świec zapłonowych				X		
Wymiana świec zapłonowych					X	
Czyszczenie maszyny		X				

12.1 Filtr powietrza

Częste czyszczenie filtra powietrza zapobiega błędnemu funkcjonowaniu gaźnika. Filtr powietrza należy czyścić co 10 – 20 roboczogodzin. W warunkach dużego zapylenia częściej. Jeśli silnik pracuje bez zainstalowanego filtra powietrza brud dostaje się bezpośrednio do silnika powodując jego uszkodzenie, w takim przypadku sprzedawca oraz producent nie uznają gwarancji.

Czyszczenie oraz wymiana filtra powietrza.



1. Uszczelka
2. Obudowa
3. Wkład filtrujący
4. Osłona

Ostrzeżenie! Do czyszczenia wkładu filtrującego nigdy nie należy używać benzyny, bądź innych łatwopalnych środków. W przeciwnym razie może dojść do vzniecenia ognia, bądź wybuchu. Czyszczenie filtra powietrza, wymiana elementów filtra:

1. Odkręć element mocujący i zdjąć pokrywę.
2. Wytrzeć zabrudzenia z wewnętrznej strony obudowy filtra za pomocą czystej i wilgotnej szmatki.
3. Wkład z tworzywa piankowego ostrożnie wyjąć z papieru filtracyjnego. Sprawdzić, czy obie części nie są uszkodzone. Wymienić uszkodzone elementy.
4. Oczyszczyć wkład z tworzywa piankowego w ciepłej wodzie z łagodnym roztworem mydłanym, a następnie spłukać czystą wodą i pozostawić do wyschnięcia.
5. Papieru filtracyjny wytrzeć o twardą powierzchnię, aby usunąć brud. Brudu nigdy nie należy usuwać szczotką, ponieważ postrzępi to papier.
6. Umieścić wkład piankowy na papier filtracyjny.
7. Złożyć elementy filtra.
8. Zamknąć i zabezpieczyć mocowanie na pokrywie.

UWAGA

Proszę do czyszczenia wkładu filtra **NIGDY** nie używać benzyny, bądź innych łatwopalnych środków. W przeciwnym razie może dojść do vzniecenia ognia, bądź wybuchu.

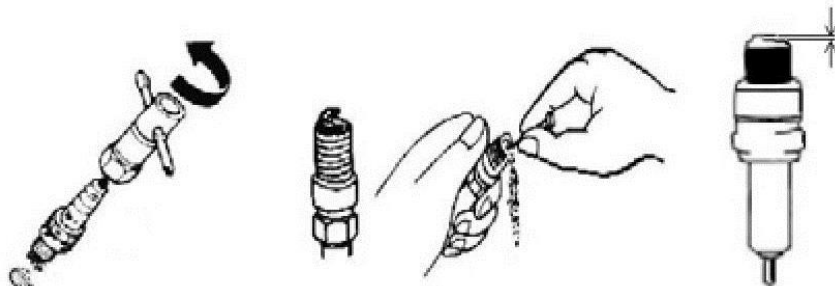
12.2 Świeca zapłonowa

Ostrzeżenie! Gorąca powierzchnia.

Na silniku znajdują się części z gorącymi powierzchniami, takie jak na przykład tłumik lub żebra chłodzące silnika. Przed rozpoczęciem konserwacji należy poczekać, aż silnik ostygnie.

Sprawdzanie, czyszczenie i wymiana świec zapłonowych

1. Poczekać, aż silnik ostygnie.
2. Wyjąć świecę zapłonową z wtyczki i usunąć wszelkie zabrudzenia w obszarze świecy zapłonowej.
3. Świecę zapłonową odkręcić kluczem do świec i sprawdzić.
4. Sprawdzić izolator. W przypadku uszkodzenia takiego jak pęknięcia lub odpryski, wymienić świecę zapłonową.
5. Wyczyścić elektrody świec zapłonowych za pomocą szczotki drucianej.
6. Sprawdzić przerwę elektrod i w razie potrzeby wyregulować. Elektrody powinny mieć przerwę od 0,7 do 0,8 mm.
7. Ostrożnie obrócić ręcznie świecę zapłonową i dokręcić kluczem do świec.
8. Świecę zapłonową umieścić we wtyczce świecy.



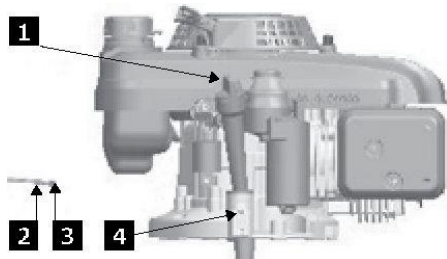
Wskazówka! Luźna świeca może się przegrzać i spowodować uszkodzenie silnika. Za mocne dokręcenie świecy zapłonowej może spowodować uszkodzenie gwintu w głowicy cylindra.

Należy wymieniać świecę zapłonową co 100 godzin pracy lub co roku, lub w przypadku uszkodzenia.

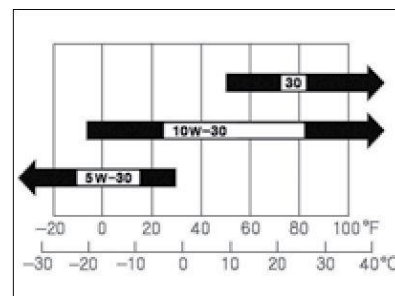
12.3 Wymiana oleju silnikowego

Wskazówka! Wymianę oleju silnikowego należy przeprowadzać gdy silnik jest jeszcze ciepły, ułatwia to spłynięcie starego oleju. Olej silnikowy należy wymieniać do 20 roboczogodzin lub co miesiąc.

1. Odkręcić korek spustowy oleju.
2. Odkręcić śrubę z bagnetem.
3. Należy przygotować odpowiedni pojemnik na stary olej.
4. Wyczyścić okolice korka spustowego
5. Dokręcić korek spustowy
6. Stosować olej silnikowy o specyfikacji 10W-30 lub 10W-40.
7. Odkręcić korek wlewu oleju.
8. Olej silnikowy napełnić do pierwszego zwoju gwintu otworu napełniania.
9. Dokręcić korek wlewu.
10. Wyrzucić resztki oleju/zabrudzenia.



1. Bagnet pomiaru oleju
2. MAX poziom oleju
3. MIN poziom oleju
4. Śruba spustowa oleju



Motorenöl

Pojemność silnika ok 0,55 litra oleju. Nie przepętniać!

12.4 CZYSZCZENIE

- Należy regularnie czyścić maszynę, aby zapewnić optymalną wydajność.
- Podczas czyszczenia nie używać wody.
- Usuwać zanieczyszczenia miękką szmatką.
- Do elementów z tworzywa sztucznego nie należy używać rozpuszczalników.
- Upewnij się że elementy chłodzące silnik są wolne od zanieczyszczeń.

13. Rozwiązywanie problemów

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy maszynie należy wyłączyć silnik. Większość problemów można łatwo rozwiązać. Patrz tabela poniżej, jeśli nadal występuje problem skontaktuj się z dealerem.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie uruchamia się	Brak paliwa	Dolać paliwa do zbiornika
	Uszkodzony rozrusznik	Naprawić lub wymienić
	Brak oleju w silniku	Dolać oleju silnikowego
	Brak iskry	Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową
	Zimny silnik	Włączyć ssanie
	Zawór paliwa w pozycji "OFF"	Zawór paliwa do pozycji "ON"
	Zalana świeca	Wykręć świecę zapłonową, wyczyść i osusz. Pociągnąć kilkukrotnie linkę rozrusznika, następnie zamontować świecę.
Silnik ciężko się uruchamia i nierówno pracuje	Zbyt bogata mieszka paliwa z powietrzem	Ustawić dźwignię ssania do pozycji "OPEN"
	Źle wyregulowany gaźnik	Wyczyścić gaźnik w razie potrzeby wyregulować
	Uszkodzona świeca zapłonowa	Wyczyścić lub wymienić na nową
Silnik pracuje zbyt głośno	Niewystarczająca ilość oleju silnikowego	Dolać oleju silnikowego
	Spadek wydajności chłodzenia silnika	Wyczyścić siatkę wentylacyjną, oczyścić żebra chłodzące
	Brudny filtr powietrza	Wyczyścić filtr powietrza
	Źle wyregulowany gaźnik	Skontaktować się z serwisem
Silnik traci moc	Brudny filtr powietrza	Wyczyścić filtr powietrza, w razie potrzeby wymienić
Silnik uruchamia się i natychmiast gaśnie	Nieprawidłowa regulacja gaźnika	Skontaktować się z serwisem
Wiertło nie obraca się	Obroty biegu jałowego zbyt wysokie	Skontaktować się z serwisem
	Uszkodzona sprężyna sprzęgła	Wymienić sprężynę
Skaczące wiertło	Uszkodzone wiertło	Wymienić na nowe
Przekładnia niezwykle gorąca	Poziom oleju w przekładni zbyt niski	Uzupełnić SAE 80-90
Silnik pracuje ale wiertło się nie obraca	Nie wciśnięta przepustnica	Upewnij się że przepustnica jest wciśnięta
	Linka przepustnicy niewyregulowana	Wyregulować
	Wiertło utknęło w otworze	Usuń wiertło z dziury

14. DANE TECHNICZNE

Silnik	4-suwowy chłodzony powietrzem
Moc silnika	3,3 KM
Pojemność silnika	140 cm ³
Max. Prędkość obrotowa silnika	3600 obr/min
Obroty na biegu jałowym	1600 obr/min
Maksymalna prędkość obr. wiertła	225 obr/min
Rozruch	Ręczny, linka startu
Układ zapłonowy	Elektroniczny
Zbiornik paliwa	0,55 l
Rodzaj paliwa	Benzyna
Zapłon	Elektroniczny (CDI)
Świeca zapłonowa	F6RTC, F7RTC
Średnica wiertła	do 250 mm
Długość wiertła	910 mm
Natężenie dźwięku	114 dB (A)
Ciężar bez wiertła	25 kg
Wymiary (dł. / szer. / wys.):	670 / 780 / 530 mm

15. AKCESORIA

Numer	Wymiary	Waga
5EB400150	Wiertło fi 150 mm, L-80 cm	4,0 kg
5EB400200	Wiertło fi 200 mm, L-80 cm	5,5 kg
5EB400250	Wiertło fi 250 mm, L-80 cm	7,0 kg
5EBB400V455	Przedłużka 45,5 cm	1,3 kg

16. GWARANCJA

Instrukcje dotyczące ubiegania się o gwarancję:

UWAGA! Przy odbiorze Kupujący powinien sprawdzić, w obecności osoby doręczającej przesyłkę, czy nie ma uszkodzeń mechanicznych. Następnie potwierdzić fakt otrzymania towaru. Reklamacje dotyczące uszkodzeń mechanicznych powstałych podczas transportu będą rozpatrywane tylko wtedy, gdy zostaną zgłoszone w momencie odbioru przesyłki w obecności osoby doręczającej. Warunkiem przyjęcia tego typu reklamacji będzie protokół sporządzony przez osobę doręczającą i odbiorcę stwierdzającego odpowiedzialność przewoźnika. Przed podpisaniem protokołu wskazany jest kontakt z firmą JAGO-BUD.

KARTA GWARANCYJNA

Karta Gwarancyjna jest integralną częścią Instrukcji Obsługi. Proszę dołączyć do karty kopię dokumentu zakupu oraz zlecenie naprawy, brak dowodu sprzedaży uniemożliwia złożenie gwarancji.

WARUNKI GWARANCJI

Poniższe warunki gwarancyjne obowiązują tylko wtedy, gdy dokumenty gwarancyjne: karta gwarancyjna i zlecenie naprawy zostały całkowicie i poprawnie wypełnione.

1. Gwarancja udzielana jest na okres 12 miesięcy. obejmuje i ogranicza się do bezpłatnego usunięcia uzasadnionych usterek, które odnieść można do wad materiałowych i produkcyjnych. Usunięcie usterek polega na nieodpłatnej naprawie lub wymianie wadliwych lub uszkodzonych części.
2. Gwarancja nie dotyczy:
 - Elementów eksploatacyjnych o ograniczonej trwałości ani akcesoriów ulegających normalnemu zużyciu, Należą do nich m.in.: oleje, filtry, włączniki, elementy gumowe, elastomery, przewody, linki, ostrza, paski klinowe, szarpak, elementy rozruchu ręcznego itp.
 - Uszkodzenia które spowodowane są przez niewłaściwą obsługę codzienną, konserwację oraz postępowaniem niezgodnie z instrukcją obsługi.
 - Uszkodzeń powodowanych zastosowaniem niewłaściwych olejów i paliw.
3. W razie awarii urządzenia, należy dostarczyć je do punktu serwisowego. Urządzenie oddane do serwisu powinno być czyste i bez paliwa. Koszt przesyłki reklamowanego przedmiotu ponosi w jedną stronę kupujący w drugą gwarant (1/2 door to door). W razie nieuznania gwarancji koszt przesyłki i ewentualnej naprawy ponosi kupujący.

4. Warunkiem kontynuacji gwarancji jest regularne dokonywanie konserwacji i kontroli urządzenia (np. kontrola i wymiana oleju silnikowego zgodnie z zaleceniami instrukcji obsługi, wymiana filtra powietrza.)
5. Naprawy urządzenia wykonywane poza autoryzowanym serwisem pozbawiają nabywcę praw gwarancyjnych.
6. Okres gwarancji zostaje przedłużony o czas pobytu urządzenia w naprawie gwarancyjnej.
7. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością firmy JAGO-BUD.
8. Wraz z przedmiotem objętym gwarancją należy przesłać podpisaną Kartę gwarancyjną wraz z dowodem zakupu, brak tych dokumentów uniemożliwia podjęcie procedur reklamacyjnych.
9. Firma JAGO-BUD nie odbiera paczek przesłanych za pobraniem. Odbiór za pobraniem możliwy jest tylko po uprzedniej konsultacji.
10. Nieodebranie sprzętu z serwisu Gwaranta w okresie powyżej trzech miesięcy od zgłoszenia odbioru może skutkować wyłomowaniem lub naliczeniem kosztów za składowanie.

.....

Typ urządzenia

.....

Nr identyfikacyjny urządzenia

.....

Data sprzedaży

Dane autoryzowanego serwisu w Polsce:

JAGO-BUD SULISZEWO 5, 78-500 DRAWSKO POMORSKIE

TEL: 601338192, 669192785

E-MAIL: fuhjagobud@gmail.com lub sklep@lumag-maszyny.pl

17. Deklaracja zgodności CE

Zgodnie z rozporządzeniem dyrektywy EG:

- Kompatybilność elektromagnetyczna urządzeń 2004/108/EC
- Dyrektywa maszynowa 2006/42/EG

Oświadczają firma:

LUMAG GmbH
Robert-Bosch-Ring 3
D-84375 Kirchdorf/Inn
Telefon: +49 / (0)8571 / 92 556-0
Fax: +49 / (0)8571 / 92 556-19

Że produkt:

Wyrób: Wiertnica benzynowa
Model: EB-400PRO

odpowiada wszelkim wymogom bezpieczeństwa zawartych w wyżej wymienionych dyrektywach EG.

Pełnomocnik ds. kompletowania dokumentacji technicznej: Gabriele Denk.

Deklaracja zgodności odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu; zastosowanie części i/lub zmiany wprowadzone przez użytkownika końcowego w późniejszym okresie nie są uwzględniane.

Kirchdorf, 10.08.2015

Christopher Weißenhorner, Prezes



Miejscowość/Data,

Pełnomocnik odpowiedzialny

Podpis

18. ELEMENTY MASZyny

